

UCHWAŁA NR 0007.....2026
RADY MIEJSKIEJ W ŻMIGRODZIE
z dnia 3 września 2026 r.

w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Żmigród na lata 2026-2041

Na podstawie art.18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t. j. Dz. U. z 2026 r., poz. 662 z późn. zm.) oraz art. 226 - 228, art. 230 ust. 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1483 z późn. zm.) uchwala się, co następuje:

W uchwale Nr 0007.XVIII.184.2025 Rady Miejskiej w Żmigrodzie z dnia 18 grudnia 2025 r. w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Żmigród na lata 2026-2041 wprowadza się następujące zmiany:

§ 1.1 W miejsce dotychczasowego Załącznika Nr 1 pt. „Wieloletnia Prognoza Finansowa” wprowadza się nowy, o tym samym tytule, stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

2. Przyjmuje się wykaz planowanych do realizacji przedsięwzięć zgodnie z Załącznikiem Nr 2.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Gminy Żmigród.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wykaz przedsięwzięć do WPF

kwoty w zł

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2026	Limit 2027	Limit 2028	Limit 2029	Limit zobowiązań
			Od	Do						
1	Wydatki na przedsięwzięcia-ogółem (1.1+1.2+1.3)				84 907 659,30	27 991 620,30	1 724 113,00	778 813,00	18 563 605,80	67 426 944,90
1.a	- wydatki bieżące				50 351 195,54	4 307 077,59	1 714 113,00	778 813,00	18 563 605,80	43 732 402,19
1.b	- wydatki majątkowe				34 556 463,76	23 684 542,71	10 000,00	0,00	0,00	23 694 542,71
1.1	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009.r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157, poz.1240,z późn.zm.), z tego:				5 908 432,05	3 235 398,59	905 500,00	0,00	0,00	4 140 898,59
1.1.1	- wydatki bieżące				5 908 432,05	3 235 398,59	905 500,00	0,00	0,00	4 140 898,59
1.1.1.1	Opieka nad dziećmi do lat3 - MALUCH + -	GMINA ŻMIGRÓD	2024	2026	568 776,00	107 008,00	0,00	0,00	0,00	107 008,00
1.1.1.2	Utworzenie Centrum Usług Społecznych w Żmigrodzie -	GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ W ŻMIGRODZIE	2024	2027	4 082 669,05	1 938 648,59	885 500,00	0,00	0,00	2 824 148,59
1.1.1.3	Silne rodziny w Gminie Żmigród -	CENTRUM USŁUG SPOŁECZNYCH W ŻMIGRODZIE	2026	2027	1 151 052,00	1 131 052,00	20 000,00	0,00	0,00	1 151 052,00
1.1.1.4	Cyberbezpiecza Gmina Żmigród -	GMINA ŻMIGRÓD	2025	2026	105 935,00	58 690,00	0,00	0,00	0,00	58 690,00
1.1.2	- wydatki majątkowe				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego:				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	- wydatki majątkowe				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3	Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2),z tego				78 999 227,25	24 756 221,71	818 613,00	778 813,00	18 563 605,80	63 286 046,31
1.3.1	- wydatki bieżące				44 442 763,49	1 071 679,00	808 613,00	778 813,00	18 563 605,80	39 591 503,60
1.3.1.1	Plan Zrównoważonej Mobilności dla Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Wrocław	GMINA ŻMIGRÓD	2023	2036	52 831,01	4 340,00	4 340,00	4 340,00	4 340,00	17 360,00
1.3.1.2	Utrzymanie dróg wojewódzkich -	Urząd Miejski	2020	2026	4 535 747,96	258 696,00	0,00	0,00	0,00	258 696,00
1.3.1.3	Zarządzanie w okresie trwałości projektu "Poprawa stanu powietrza w OSI Doliny Baryczy (wymiana wysokoemisyjnych źródeł ciepła w budynkach i lokalach mieszkalnych na terenie Gminy Cieszków, Milicz, Prusice, Twardogóra, Wołów, Zawonia, Żmigród" -	GMINA ŻMIGRÓD	2023	2027	401 986,33	16 800,00	16 800,00	0,00	0,00	33 600,00
1.3.1.4	Prowadzenie biura Inny Instrument Terytorialny Subregionu Wrocławskiego - Dotacja celowa dla Gminy Strzelin	GMINA ŻMIGRÓD	2023	2029	164 843,59	35 473,00	36 473,00	23 473,00	23 473,00	118 892,00
1.3.1.5	Opracowanie projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego -	GMINA ŻMIGRÓD	2025	2026	724 399,00	600 000,00	0,00	0,00	0,00	600 000,00
1.3.1.6	Budowa skrzyżowania bezkolizyjnego w ciągu ul. H. Sienkiewicza w Żmigrodzie w zamian za likwidację przejazdu kolejowo-drogowego w km. 46,579 linii kolejowej Nr 271 Wrocław Główny - Poznań Główny -	GMINA ŻMIGRÓD	2026	2030	37 579 585,60	10 000,00	500 000,00	500 000,00	18 284 792,80	37 579 585,60
1.3.1.7	Świadczenie usługi oświetlenia drogowego -	GMINA ŻMIGRÓD	2026	2030	983 370,00	146 370,00	251 000,00	251 000,00	251 000,00	983 370,00
1.3.2	- wydatki majątkowe				34 556 463,76	23 684 542,71	10 000,00	0,00	0,00	23 694 542,71

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2026	Limit 2027	Limit 2028	Limit 2029	Limit zobowiązań
			Od	Do						
1.3.2.1	Rozbudowa budynku żłobka w Żmigrodzie - II etap -	GMINA ŻMIGRÓD	2023	2026	7 185 170,44	6 689 972,00	0,00	0,00	0,00	6 689 972,00
1.3.2.2	Adaptacja, przebudowa i rozbudowa istniejącego budynku na stanicę rowerową przy Zespole Pałacowo - Parkowym w Żmigrodzie -	GMINA ŻMIGRÓD	2024	2026	7 371 841,95	3 270 000,00	0,00	0,00	0,00	3 270 000,00
1.3.2.3	Nowa siedziba Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie - adaptacja budynku przy ul. Batorego w Żmigrodzie -	GMINA ŻMIGRÓD	2024	2026	18 732 677,87	13 017 820,71	0,00	0,00	0,00	13 017 820,71
1.3.2.4	Budowa Rowerowego Parku Umiejętności wraz z torem pumptruck i pumptruck mini w Żmigrodzie -	GMINA ŻMIGRÓD	2024	2026	1 116 973,50	600 000,00	0,00	0,00	0,00	600 000,00
1.3.2.5	Dotacja dla Województwa Dolnośląskiego na zadanie "Budowa sygnalizacji świetlnej w ciągu drogi wojewódzkiej Nr 439 w rejonie skrzyżowania z ul. Szkolną w m. Radziądz" -	GMINA ŻMIGRÓD	2026	2027	106 750,00	96 750,00	10 000,00	0,00	0,00	106 750,00
1.3.2.6	Zagospodarowanie terenu przy świetlicy w m. Garbce -	GMINA ŻMIGRÓD	2025	2026	43 050,00	10 000,00	0,00	0,00	0,00	10 000,00

Wieloletnia prognoza finansowa jednostki samorządu terytorialnego 1)

Ustalona na lata 2022–2025 relacja z art. 243 (poz. 8.3, 8.3.1, 8.4 i 8.4.1) została obliczona według średniej 3-letniej

Wyszczególnienie	Dochody ogółem ^x	z tego:									
		Dochody bieżące ^x	z tego:						Dochody majątkowe ^x	w tym:	
			dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych	dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	z subwencji ogólnej	z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące ^{x 3)}	pozostałe dochody bieżące ⁴⁾	w tym:		ze sprzedaży majątku ^x	z tytułu dotacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje
								z podatku od nieruchomości			
Lp	1	1.1	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.4	1.1.5	1.1.5.1	1.2	1.2.1	1.2.2
2026	127 106 240,83	109 750 949,90	46 243 812,00	1 036 174,00	9 587 039,00	18 146 766,60	34 737 158,30	14 627 337,40	17 355 290,93	2 700 000,00	14 646 290,93
2027	116 719 511,00	112 519 511,00	50 868 193,00	1 156 897,00	9 682 909,00	16 779 584,00	34 031 928,00	16 090 071,00	4 200 000,00	2 700 000,00	1 500 000,00
2028	117 694 606,00	113 185 606,00	51 096 370,00	1 178 035,00	9 779 738,00	16 854 437,00	34 277 026,00	17 099 078,00	4 509 000,00	3 000 000,00	1 500 000,00
2029	136 772 167,80	121 517 395,90	52 000 513,00	1 299 596,00	9 877 535,00	16 938 709,00	41 401 042,90	17 568 986,00	15 254 771,90	2 700 000,00	12 554 771,90
2030	137 229 893,80	121 675 121,90	52 505 564,00	1 301 588,00	9 994 310,00	17 003 403,00	40 870 256,90	17 900 885,00	15 554 771,90	2 000 000,00	12 554 771,90
2031	119 214 338,92	118 214 338,92	52 860 615,92	1 359 698,00	10 596 073,00	17 204 520,00	36 193 432,00	18 200 000,00	1 000 000,00	500 000,00	500 000,00
2032	119 870 564,00	119 870 564,00	53 013 032,00	1 399 384,00	10 956 034,00	17 702 080,00	36 800 034,00	19 000 000,00	0,00	0,00	0,00
2033	122 584 805,00	122 584 805,00	53 916 105,00	1 490 238,00	11 175 893,00	18 495 335,00	37 507 234,00	19 500 000,00	0,00	0,00	0,00
2034	124 257 031,00	124 257 031,00	54 027 716,00	1 504 043,00	12 000 388,00	18 766 433,00	37 958 451,00	20 000 000,00	0,00	0,00	0,00
2035	125 804 546,00	125 804 546,00	54 901 528,00	1 594 258,00	12 355 202,00	18 953 265,00	38 000 293,00	20 500 000,00	0,00	0,00	0,00
2036	127 655 137,00	127 655 137,00	55 944 537,00	1 604 258,00	12 555 254,00	19 005 265,00	38 545 823,00	21 000 000,00	0,00	0,00	0,00
2037	128 293 392,00	128 293 392,00	56 038 991,00	1 688 352,00	12 695 955,00	19 128 234,00	38 741 860,00	21 500 000,00	0,00	0,00	0,00
2038	129 549 502,00	129 549 502,00	56 479 838,00	1 700 258,00	12 902 915,00	19 516 375,00	38 950 116,00	22 000 000,00	0,00	0,00	0,00
2039	130 352 953,00	130 352 953,00	56 646 179,00	1 790 254,00	12 910 944,00	19 904 957,00	39 100 619,00	22 500 000,00	0,00	0,00	0,00
2040	131 461 667,00	131 461 667,00	56 945 785,00	1 807 209,00	13 020 053,00	20 093 982,00	39 594 638,00	23 000 000,00	0,00	0,00	0,00
2041	132 520 566,00	132 520 566,00	57 101 830,00	1 994 553,00	13 130 254,00	20 360 452,00	39 933 477,00	23 500 000,00	0,00	0,00	0,00

¹⁾ Wzór może być stosowany także w układzie pionowym, w którym poszczególne pozycje są przedstawione w kolumnach, a lata w wierszach.

²⁾ Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 869, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. W sytuacji dłuższego okresu prognozowania finansowego wzór stosuje się dla lat wykraczających poza minimalny (4-letni) okres prognozy, wynikający z art. 227 ustawy.

³⁾ W pozycji wykazuje się dochody o charakterze celowym, które jednostka otrzymuje od podmiotów zewnętrznych. W szczególności pozycja obejmuje dotacje celowe z budżetu państwa na zadania bieżące oraz dotacje i środki na finansowanie wydatków bieżących na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy. W pozycji nie wykazuje się natomiast dochodów związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu jednostki wynikającymi z odrębnych ustaw, o których mowa w art. 237 ust. 1 ustawy.

⁴⁾ W pozycji wykazuje się pozostałe dochody bieżące w szczególności kwoty podatków i opłat lokalnych.

Wyszczególnienie	Wydatki ogółem ^x	z tego:										
		Wydatki bieżące ^x	w tym:							Wydatki majątkowe ^x	w tym:	
			na wynagrodzenia i składki od nich naliczane	z tytułu poręczeń i gwarancji ^x	w tym:	wydatki na obsługę długu ^x	w tym:				Inwestycje i zakupy inwestycyjne, o których mowa w art. 236 ust. 4 pkt 1 ustawy	w tym:
					gwarancje i poręczenia podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy ^x		odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, w terminie nie dłuższym niż 90 dni po zakończeniu programu, projektu lub zadania i otrzymaniu refundacji z tych środków (bez odsetek i dyskonta od zobowiązań na wkład krajowy) ^x	odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, z tytułu zobowiązań zaciągniętych na wkład krajowy ^x	pozostałe odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy ^x			wydatki o charakterze dotacyjnym na inwestycje i zakupy inwestycyjne
Lp	2	2.1	2.1.1	2.1.2	2.1.2.1	2.1.3	2.1.3.1	2.1.3.2	2.1.3.3	2.2	2.2.1	2.2.1.1
2026	138 706 240,83	108 368 814,04	45 910 241,91	0,00	0,00	5 090 000,00	0,00	0,00	0,00	30 337 426,79	30 337 426,79	1 468 031,67
2027	112 419 511,00	108 919 511,00	45 571 385,00	0,00	0,00	5 391 361,00	0,00	0,00	0,00	3 500 000,00	3 500 000,00	0,00
2028	113 069 606,00	109 569 606,00	45 797 692,00	0,00	0,00	5 336 625,00	0,00	0,00	0,00	3 500 000,00	3 500 000,00	0,00
2029	130 372 167,80	109 637 375,00	45 933 266,00	0,00	0,00	4 530 148,16	0,00	0,00	0,00	20 734 792,80	20 734 792,80	0,00
2030	131 779 893,80	110 485 101,00	46 189 912,00	0,00	0,00	3 915 875,00	0,00	0,00	0,00	21 294 792,80	21 294 792,80	0,00
2031	113 664 338,92	112 214 338,92	46 430 613,00	0,00	0,00	3 556 558,45	0,00	0,00	0,00	1 450 000,00	1 450 000,00	0,00
2032	114 270 564,00	114 270 564,00	46 855 782,00	0,00	0,00	3 120 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2033	115 784 805,00	115 784 805,00	47 087 144,00	0,00	0,00	2 455 039,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2034	117 107 031,00	117 107 031,00	47 910 775,00	0,00	0,00	2 080 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2035	118 654 546,00	118 654 546,00	48 408 790,00	0,00	0,00	1 995 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2036	120 365 137,00	120 365 137,00	48 966 635,00	0,00	0,00	1 799 875,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2037	124 303 392,00	124 303 392,00	49 722 484,00	0,00	0,00	1 394 125,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2038	125 614 502,00	125 614 502,00	50 500 428,00	0,00	0,00	1 145 550,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2039	126 417 953,00	126 417 953,00	51 024 019,00	0,00	0,00	793 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2040	127 461 667,00	127 461 667,00	51 524 587,00	0,00	0,00	500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2041	128 520 566,00	128 520 566,00	52 145 874,00	0,00	0,00	248 800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wyszczególnienie	Wynik budżetu ^x	w tym:	Przychody budżetu ^x	z tego:					
		Kwota prognozowanej nadwyżki budżetu przeznaczana na spłatę kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych ⁵⁾		Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych ^x	w tym: na pokrycie deficytu budżetu ^x	Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych ^{x 6)}	w tym: na pokrycie deficytu budżetu ^x	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy ^x	w tym: na pokrycie deficytu budżetu ^x
Lp	3	3.1	4	4.1	4.1.1	4.2	4.2.1	4.3	4.3.1
2026	-11 600 000,00	0,00	15 000 000,00	15 000 000,00	11 600 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	4 300 000,00	4 300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	4 625 000,00	4 625 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	6 400 000,00	6 400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	5 450 000,00	5 450 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2031	5 550 000,00	5 550 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2032	5 600 000,00	5 600 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2033	6 800 000,00	6 800 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2034	7 150 000,00	7 150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2035	7 150 000,00	7 150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2036	7 290 000,00	7 290 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2037	3 990 000,00	3 990 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2038	3 935 000,00	3 935 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2039	3 935 000,00	3 935 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2040	4 000 000,00	4 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2041	4 000 000,00	4 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

⁵⁾ Inne przeznaczenie nadwyżki budżetowej wymaga określenia w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

⁶⁾ W pozycji należy ująć środki pieniężne znajdujące się na rachunku budżetu pochodzące z nadwyżek poprzednich budżetów, łącznie z niewykorzystanymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 8 ustawy.

Wyszczególnienie	z tego:				Rozchody budżetu ^x	z tego:			
	Spłaty udzielonych pożyczek w latach ubiegłych ^x	w tym:	Inne przychody niezwiązane z zaciąganiem długu ^{x 7)}	w tym:		Spłaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych ^x	w tym:		
		na pokrycie deficytu budżetu ^x		na pokrycie deficytu budżetu ^x			łączna kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań ^x	z tego:	
								kwota przypadających na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 ustawy ^x	kwota przypadających na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3a ustawy ^x
Lp	4.4	4.4.1	4.5	4.5.1	5	5.1	5.1.1	5.1.1.1	5.1.1.2
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	3 400 000,00	3 400 000,00	100 000,00	0,00	100 000,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	4 300 000,00	4 300 000,00	100 000,00	0,00	100 000,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	4 625 000,00	4 625 000,00	100 000,00	0,00	100 000,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	6 400 000,00	6 400 000,00	600 000,00	0,00	600 000,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	5 450 000,00	5 450 000,00	0,00	0,00	0,00
2031	0,00	0,00	0,00	0,00	5 550 000,00	5 550 000,00	0,00	0,00	0,00
2032	0,00	0,00	0,00	0,00	5 600 000,00	5 600 000,00 ^x	0,00	0,00	0,00
2033	0,00	0,00	0,00	0,00	6 800 000,00	6 800 000,00	0,00	0,00	0,00
2034	0,00	0,00	0,00	0,00	7 150 000,00	7 150 000,00	0,00	0,00	0,00
2035	0,00	0,00	0,00	0,00	7 150 000,00	7 150 000,00	0,00	0,00	0,00
2036	0,00	0,00	0,00	0,00	7 290 000,00	7 290 000,00	0,00	0,00	0,00
2037	0,00	0,00	0,00	0,00	3 990 000,00	3 990 000,00	0,00	0,00	0,00
2038	0,00	0,00	0,00	0,00	3 935 000,00	3 935 000,00	0,00	0,00	0,00
2039	0,00	0,00	0,00	0,00	3 935 000,00	3 935 000,00	0,00	0,00	0,00
2040	0,00	0,00	0,00	0,00	4 000 000,00	4 000 000,00	0,00	0,00	0,00
2041	0,00	0,00	0,00	0,00	4 000 000,00	4 000 000,00	0,00	0,00	0,00

⁷⁾ W pozycji należy ująć w szczególności przychody pochodzące z prywatyzacji majątku jednostki samorządu terytorialnego.

Wyszczególnienie	Rozchody budżetu, z tego:						Kwota długu ^x	w tym:	Relacja zrównoważenia wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy		
	łączna kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań, z tego:					Inne rozchody niezwiązane ze spłatą długu ^x			kwota długu, którego planowana spłata dokona się z wydatków ^x	Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi ^x	Różnica między dochodami bieżącymi, skorygowanymi o środki ⁸⁾ a wydatkami bieżącymi ^x
	kwota wyłączeń z tytułu wcześniejszej spłaty zobowiązań, określonych w art. 243 ust. 3b ustawy	z tego:			kwota przypadających na dany rok kwot pozostałych ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań ^x						
		środkami nowego zobowiązania	wolnymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy	innymi środkami							
Lp	5.1.1.3	5.1.1.3.1	5.1.1.3.2	5.1.1.3.3	5.1.1.4	5.2	6	6.1	7.1	7.2	
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	80 175 000,00	0,00	1 382 135,86	1 382 135,86	
2027	x	x	x	x	0,00	0,00	75 875 000,00	0,00	3 600 000,00	3 600 000,00	
2028	x	x	x	x	0,00	0,00	71 250 000,00	0,00	3 616 000,00	3 616 000,00	
2029	x	x	x	x	0,00	0,00	64 850 000,00	0,00	11 880 020,90	11 880 020,90	
2030	x	x	x	x	0,00	0,00	59 400 000,00	0,00	11 190 020,90	11 190 020,90	
2031	x	x	x	x	0,00	0,00	53 850 000,00	0,00	6 000 000,00	6 000 000,00	
2032	x	x	x	x	0,00	0,00	48 250 000,00	0,00	5 600 000,00	5 600 000,00	
2033	x	x	x	x	0,00	0,00	41 450 000,00	0,00	6 800 000,00	6 800 000,00	
2034	x	x	x	x	0,00	0,00	34 300 000,00	0,00	7 150 000,00	7 150 000,00	
2035	x	x	x	x	0,00	0,00	27 150 000,00	0,00	7 150 000,00	7 150 000,00	
2036	x	x	x	x	0,00	0,00	19 860 000,00	0,00	7 290 000,00	7 290 000,00	
2037	x	x	x	x	0,00	0,00	15 870 000,00	0,00	3 990 000,00	3 990 000,00	
2038	x	x	x	x	0,00	0,00	11 935 000,00	0,00	3 935 000,00	3 935 000,00	
2039	x	x	x	x	0,00	0,00	8 000 000,00	0,00	3 935 000,00	3 935 000,00	
2040	x	x	x	x	0,00	0,00	4 000 000,00	0,00	4 000 000,00	4 000 000,00	
2041	x	x	x	x	0,00	0,00	0,00	0,00	4 000 000,00	4 000 000,00	

⁸⁾ Skorygowanie o środki dotyczy określonego w art. 242 ustawy powiększenia o odpowiednie dla roku prognozy przychody wskazane w art. 217 ust. 2 ustawy. Skutki finansowe wyłączeń ograniczenia, o którym mowa w art. 242 ustawy, zawarte w innych ustawach należy ująć w objaśnieniach dołączanych do wieloletniej prognozy finansowej zgodnie z art. 226 ust. 2a ustawy.

Wyszczególnienie	Wskaźnik spłaty zobowiązań					
	Relacja określona po lewej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ust. 1 ustawy (po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok) ^x	Relacja określona po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, ustalona dla danego roku (wskaźnik jednoroczny) ^x	Dopuszczalny limit spłaty zobowiązań określony po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o plan 3 kwartału roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z poprzednich lat) ^x	Dopuszczalny limit spłaty zobowiązań określony po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z poprzednich lat) ^x	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy ^x	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy ^x
Lp	8.1	8.2	8.3	8.3.1	8.4	8.4.1
2026	9,16%	7,21%	14,30%	13,51%	TAK	TAK
2027	10,02%	9,39%	14,46%	13,67%	TAK	TAK
2028	10,24%	9,29%	13,80%	13,01%	TAK	TAK
2029	9,88%	15,69%	11,48%	10,69%	TAK	TAK
2030	8,95%	14,43%	11,21%	10,42%	TAK	TAK
2031	9,02%	9,46%	11,46%	10,66%	TAK	TAK
2032	8,53%	8,53%	11,53%	10,74%	TAK	TAK
2033	8,89%	8,89%	10,57%	10,57%	TAK	TAK
2034	8,75%	8,75%	10,81%	10,81%	TAK	TAK
2035	8,56%	8,56%	10,72%	10,72%	TAK	TAK
2036	8,37%	8,37%	10,62%	10,62%	TAK	TAK
2037	4,93%	4,93%	9,57%	9,57%	TAK	TAK
2038	4,62%	4,62%	8,21%	8,21%	TAK	TAK
2039	4,28%	4,28%	7,52%	7,52%	TAK	TAK
2040	4,04%	4,04%	6,91%	6,91%	TAK	TAK
2041	3,79%	3,79%	6,22%	6,22%	TAK	TAK

Ustalona na lata 2022–2025 relacja z art. 243 (poz. 8.3, 8.3.1, 8.4 i 8.4.1) została obliczona według średniej 3-letniej

Wyszczególnienie	Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy								
	Dochody bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy ^x	w tym:		Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy ^x	w tym:	
		Dotacje i środki o charakterze bieżącym na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy ^x	w tym:		Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy ^x	w tym:
			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy			finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy
Lp	9.1	9.1.1	9.1.1.1	9.2	9.2.1	9.2.1.1	9.3	9.3.1	9.3.1.1
2026	3 380 215,40	3 380 215,40	2 562 105,38	6 531 105,75	6 531 105,75	5 897 603,59	3 508 283,32	3 508 283,32	2 614 053,24
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	950 113,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2031	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2032	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2033	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2034	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2035	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2036	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2037	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2038	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2039	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2040	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2041	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wyszczególnienie				Informacje uzupełniające o wybranych kategoriach finansowych						
	Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Wydatki objęte limitem, o którym mowa w art. 226 ust. 3 pkt 4 ustawy	z tego:		Wydatki bieżące na pokrycie ujemnego wyniku finansowego samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej	Wydatki na spłatę zobowiązań przejmowanych w związku z likwidacją lub przekształceniem samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej	Kwota zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy ^x	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych samorządowych osobach prawnych
		Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		bieżące	majątkowe				
			finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy							
Lp	9.4	9.4.1	9.4.1.1	10.1	10.1.1	10.1.2	10.2	10.3	10.4	10.5
2026	9 735 014,10	9 735 014,10	4 068 091,07	27 991 620,30	4 307 077,59	23 684 542,71	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	1 724 113,00	1 714 113,00	10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	778 813,00	778 813,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	18 563 605,80	18 563 605,80	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2031	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2032	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2033	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2034	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2035	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2036	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2037	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2038	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2039	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2040	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2041	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wyszczególnienie	Informacje uzupełniające o wybranych kategoriach finansowych											
	Splaty, o których mowa w poz. 5.1, wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych ^x	Wydatki zmniejszające dług ^x	w tym:					Kwota wzrostu(+)/spadku(-) kwoty długu wynikająca z operacji niekasowych (m.in. umorzenia, różnice kursowe)	Wcześniejsza splata zobowiązań, wyłączona z limitu splaty zobowiązań, dokonywana w formie wydatków budżetowych	Wykup papierów wartościowych, splaty rat kredytów i pożyczek wraz z należnymi odsetkami i dyskontem, odpowiednio emitowanych lub zaciągniętych do równowartości kwoty ubytku w wykonanych dochodach jednostki samorządu terytorialnego będącego skutkiem wystąpienia COVID-19 ^x	Wydatki bieżące podlegające ustawowemu wyłączeniu z limitu splaty zobowiązań ⁹⁾	
			splata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w poz. 10.7.3 ^x	splata zobowiązań zaliczanych do tytułu dłużnego – kredyt i pożyczka ^x	w tym:		zobowiązań zaciągniętych po dniu 1 stycznia 2019 r. ^x					wypłaty z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji ^x
					w tym:							
					dokonywana w formie wydatku bieżącego ^x							
Lp	10.6	10.7	10.7.1	10.7.2	10.7.2.1	10.7.2.1.1	10.7.3	10.8	10.9	10.10	10.11	
2026	3 400 000,00	245 551,08	245 551,08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2027	4 300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2028	4 625 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2029	6 400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2030	5 150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2031	5 250 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2032	5 300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2033	6 800 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2034	7 150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2035	7 150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2036	7 290 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2037	1 890 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2038	1 935 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2039	1 935 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2040	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	
2041	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00	

⁹⁾ W pozycji należy ująć kwoty wydatków bieżących, o które zostają pomniejszone wydatki bieżące budżetu przy wyliczaniu limitu splaty zobowiązań określonego po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, na podstawie odrębnych ustaw, bez wydatków bieżących na obsługę długu. W szczególności należy ująć wydatki poniesione w celu realizacji zadań związanych z przeciwdziałaniem COVID-19.

* Informacje zawarte w tej części wieloletniej prognozy finansowej, w tym o spełnieniu relacji określonej w art. 243 ustawy zostaną automatycznie wygenerowane przez aplikację wskazaną przez Ministra Finansów, o której mowa w § 4 ust. 1, na podstawie danych historycznych oraz prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego. Automatyczne wyliczenia danych na podstawie wartości historycznych i prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego dotyczą w szczególności także pozycji 8.3 – 8.3.1 i pozycji z sekcji 12.

^x - pozycje oznaczone symbolem „x” sporządza się na okres prognozy kwoty długu, zgodnie z art. 227 ust. 2 ustawy. Okres ten nie podlega wydłużeniu w sytuacji planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji. W przypadku planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji w okresie dłuższym niż okres, na który zaciągnięto oraz planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne, informację o wydatkach z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji, wykraczających poza wspomniany okres, należy zamieścić w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

Objaśnienia przyjętych wartości do Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Żmigród na lata 2026-2041

Obowiązek sporządzenia Wieloletniej Prognozy Finansowej jest jedną z zasadniczych zmian wprowadzonych ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 roku odnoszącymi się do zagadnień gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego. Regulacja ta stwarza możliwość kompleksowej analizy sytuacji finansowej jednostki oraz możliwość oceny podejmowanych przedsięwzięć z perspektywy ich znaczenia dla samorządu. W zamyśle prawodawcy wieloletnia prognoza finansowa jednostki samorządu terytorialnego ma być instrumentem nowoczesnego zarządzania finansami publicznymi.

W Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Żmigród zastosowano wzory załączników (załącznik nr 1 oraz załącznik nr 2 do uchwały) zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 roku w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostki samorządu terytorialnego (t.j. Dz. U. 2021 poz. 83).

Podstawą opracowania Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Żmigród jest projekt uchwały budżetowej na 2026 rok, wartości planowane na koniec III kwartału 2025 roku, dane sprawozdawcze z wykonania budżetu Gminy Żmigród za lata 2024 i 2023 oraz Wytyczne Ministra Finansów dotyczące stosowania jednolitych wskaźników makroekonomicznych, będących podstawą oszacowania skutków finansowych projektowanych ustaw (aktualizacja – 21 lipca 2025 r.). W kolumnie pomocniczej dotyczącej przewidywanego wykonania w 2025 roku wprowadzono wartości, zgodnie z aktualnym planem budżetu Gminy Żmigród na dzień przygotowania projektu, z uwzględnieniem korekt w zakresie rzeczywistego wykonania budżetu w 2025 r.

Art. 227 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (t.j. Dz. U. 2025 r. poz. 1483) zakłada, iż wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat budżetowych. Z ust. 2 powołanego artykułu wynika, iż prognozę kwoty długu, stanowiącą integralną część wieloletniej prognozy finansowej, sporządza się na okres, na który zaciągnięto lub planuje się zaciągnąć zobowiązanie.

Na dzień podjęcia uchwały, spłatę zobowiązań przewiduje się do roku 2041. Kwoty wydatków wynikające z limitów wydatków na przedsięwzięcia nie wykraczają poza okres prognozy kwoty długu. W związku z powyższym, Wieloletnia Prognoza Finansowa Gminy Żmigród została przygotowana na lata 2026-2041.

1. Dochody

Prognozy dochodów Gminy Żmigród dokonano w podziałach merytorycznych, a następnie sklasyfikowano w podziały wymagane ustawowo. Podział merytoryczny został sporządzony za pomocą paragrafów klasyfikacji budżetowej i objął dochody bieżące i majątkowe.

Dochody bieżące prognozowano w podziale na:

- dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych;
- dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych;
- subwencję ogólną;
- dotacje i środki przeznaczone na cele bieżące;

- pozostałe dochody (m. in.: podatki i opłaty lokalne, grzywny i kary pieniężne, wpływy z usług, odsetki od środków na rachunkach bankowych), w tym: z podatku od nieruchomości.

Dochody majątkowe prognozowano w podziale na:

- dochody ze sprzedaży majątku;
- dotacje i środki przeznaczone na inwestycje.

1.1. Dochody bieżące

Uwzględniając dotychczasowe kształtowanie się dochodów budżetu Gminy Żmigród oraz przewidywania na następne lata, w poszczególnych kategoriach dochodów bieżących posłużono się metodą indeksacji wartości bazowych.

Podatek od nieruchomości

Stosownie do przepisów ustawy o podatkach i opłatach lokalnych, wysokość stawek podatku od nieruchomości nie może przekroczyć górnych granic stawek kwotowych ogłoszonych przez Ministra Finansów. W roku budżetowym wpływy z tytułu podatku od nieruchomości zaplanowano w oparciu o planowane na 2026 r. stawki podatku od nieruchomości oraz zasób nieruchomości Gminy Żmigród, który stanowi przedmiot opodatkowania. Wysokość wpływów z podatku od nieruchomości na 2026 r. ustalono więc na poziomie 14.627.337,40 zł, co stanowi wzrost 1% dochodów z tego tytułu wykonanych w 2025 r.

W latach następnych zakłada się wzrostowy trend wpływów z tego podatku i zwiększanie dochodów będących konsekwencją planowanego wzrostu stawek podatkowych oraz corocznego przyrostu przedmiotów opodatkowania związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz budynków mieszkalnych.

Udział w podatkach centralnych

Jako że ta grupa dochodów pozostaje w bardzo silnym związku z sytuacją makroekonomiczną kraju, przy szacowaniu dochodów z tytułu udziałów w podatku dochodowym od osób fizycznych (PIT) oraz od osób prawnych (CIT) w okresie prognozy wzięto pod uwagę prognozowane wskaźniki makroekonomiczne.

Subwencje i dotacje na zadania bieżące

Planowaną kwotę subwencji ogólnej oraz dotacji celowych z budżetu państwa (innych niż środki na dofinansowanie realizacji projektów europejskich) na 2026 rok przyjęto w oparciu o informacje przekazane przez Ministra Finansów. W kolejnych latach prognozy założono wzrost kwoty otrzymywanych dotychczas cyklicznych subwencji i dotacji celowych z budżetu państwa w oparciu o prognozowane wskaźniki makroekonomiczne.

1.2. Dochody majątkowe

Waloryzacji o wskaźniki makroekonomiczne nie poddano dochodów o charakterze majątkowym. Dochody majątkowe, w tym przede wszystkim dochody ze sprzedaży majątku pozbawione są regularności, a ich poziom uzależniony jest od czynników niezależnych, jak np. koniunktura na rynku nieruchomości.

W 2026 roku dochody majątkowe zaplanowano na poziomie 17.355.290,93 zł. Bazując na informacjach o uzyskanych dofinansowaniach majątkowych, należy stwierdzić, że zaplanowana

kwota jest realna, ryzyko ich niewykonania jest minimalne, a sama sprzedaż mienia została zaplanowana przy dochowaniu najwyższej staranności.

Przy wpływach ze sprzedaży w roku 2026 przyjęto kwotę 2.700.000,00 zł. w tym:

budynki byłego GS w łącznej kwocie 1.200.000,00 zł, działki w m. Borzęcin w kwocie 1.000.000,00 zł oraz działki w pozostałych miejscowościach gminy w kwocie szacunkowej 500.000,00 zł.

W 2026 roku zaplanowano dotacje oraz środki przeznaczone na inwestycje w wysokości 14.646.290,93zł, które wiążą się z uzyskaniem bezzwrotnego dofinansowania na realizację zadań przedstawionych m.in. w załączniku nr 2 do Wieloletniej Prognozy Finansowej.

Dotacje oraz środki na inwestycje zaplanowano również w latach 2027 - 2031 w łącznej kwocie 28.618.543,80 zł.

2. Wydatki

Prognozy wydatków Gminy Żmigród dokonano w podziale na kategorie wydatków bieżących i wydatków majątkowych.

2.1. Wydatki bieżące

Poziom prognozowanych wydatków bieżących zdeterminowany jest zakresem realizowanych zadań oraz możliwościami finansowymi. Priorytetem w zakresie planowania wydatków było zapewnienie odpowiednich środków na utrzymanie dotychczasowego zakresu i poziomu usług świadczonych na rzecz mieszkańców. Wydatki bieżące prognozowano w podziale na:

- wynagrodzenia i składki od nich naliczane;
- wydatki związane z obsługą zadłużenia, w tym odsetki i dyskonto;
- pozostałe wydatki bieżące.

Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń

Zgodnie z założeniami przyjętymi przy prognozie dochodów, dla wydatków bieżących w roku 2026 przyjęto wartości wynikające z budżetu. W 2026 r. w budżecie Gminy Żmigród wydatki na wynagrodzenia pochodne od wynagrodzeń zabezpieczono w wysokości 45.910.241,91 zł, co stanowi zmianę w stosunku do wykonania na koniec 2025 r. o kwotę 2.401.588,18 zł. W latach 2027-2041 dokonano indeksacji wydatków na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń w oparciu o dobrane wskaźniki.

Poręczenia i gwarancje

W okresie prognozy Gmina Żmigród nie planuje wydatków z tytułu poręczeń i gwarancji.

Odsetki i dyskonto

Wydatki na obsługę długu skalkulowano w oparciu o obowiązujące stawki WIBOR jak również warunki wynikające z zawartych umów (w przypadku zobowiązań historycznych). Zgodnie z aktualną projekcją Narodowego Banku Polskiego, inflacja CPI będzie systematycznie spadać, powracając trwale do przedziału odchyleń od celu inflacyjnego (1,5%-3,5%) w pierwszym kwartale 2026 roku.

Prognoza na lata po 2026 r. jest oparta na scenariuszu stabilnego rozwoju makroekonomicznego Polski. Jako, że stawka WIBOR jest ściśle skorelowana ze stopami procentowymi NBP oraz ogólną sytuacją na rynku międzybankowym, przyjęto, że od 2027 roku do dalszych lat prognozy, dla celów kalkulacyjnych przyjęto stałą stawkę WIBOR na poziomie 3,5%. Jest to poziom adekwatny do prognozowanego środowiska makroekonomicznego, w którym inflacja jest pod kontrolą, a gospodarka rozwija się w sposób zrównoważony. To założenie pozwala na stabilną i przewidywalną prognozę kosztów obsługi długu w długim terminie.

Dodatkowo, w prognozie WPF uwzględniono również koszty obsługi zobowiązania planowanego do zaciągnięcia.

Pozostałe wydatki bieżące

W prognozie WPF pozostałe wydatki bieżące zostały skalkulowane w oparciu o indeksację o wskaźnik inflacji.

2.2. Wydatki majątkowe

Wydatki majątkowe obejmują przede wszystkim przedsięwzięcia inwestycyjne, które ujęto w załączniku nr 2 do Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Żmigród na lata 2026-2041.

3. Wynik budżetu

Wynik budżetu w prognozowanym okresie jest ściśle powiązany z przyjętymi założeniami do prognozy dochodów i wydatków.

W budżecie na 2026 r. zaplanowano ujemną różnicę pomiędzy dochodami i wydatkami budżetowymi. Wynik budżetu planuje się na poziomie -11.600.000,00 zł, a jego pokrycie planuje się z zaciągnięcia pożyczki długoterminowej.

Fakt prognozowania w oparciu o dane makroekonomiczne o niewielkiej zmienności powoduje zrównoważony i stabilny wzrost dochodów oraz wydatków bieżących, któremu można przypisać cechy statystyczne.

Wynik budżetu Gminy Żmigród

Rok	Dochody [zł]	Wydatki [zł]	Wynik budżetu [zł]
2026	127 106 240,83	138 706 240,83	- 11 600 000,00
2027	116 719 511,00	112 419 511,00	4 300 000,00
2028	117 694 606,00	113 069 606,00	4 625 000,00
2029	136 772 167,80	130 372 167,80	6 400 000,00
2030	137 229 893,80	131 779 893,80	5 450 000,00
2031	119 214 338,92	113 664 338,92	5 550 000,00
2032	119 870 564,00	114 270 564,00	5 600 000,00

Rok	Dochody [zł]	Wydatki [zł]	Wynik budżetu [zł]
2033	122 584 805,00	115 784 805,00	6 800 000,00
2034	124 257 031,00	117 107 031,00	7 150 000,00
2035	125 804 546,00	118 654 564,00	7 150 000,00
2036	127 655 137,00	120 365 137,00	7 290 000,00
2037	128 293 392,00	124 303 392,00	3 990 000,00
2038	129 549 502,00	125 614 502,00	3 935 000,00
2039	130 352 953,00	126 417 953,00	3 935 000,00
2040	131 461 667,00	127 461 667,00	4 000 000,00
2041	132 520 566,00	128 520 566,00	4 000 000,00

Źródło: Opracowanie własne.

4. Przychody

W okresie objętym prognozą zaplanowano przychody budżetowe.

W roku budżetowym przychody zaplanowano na poziomie 15.000.000,00 zł. Przychody Gminy Żmigród w 2026 r. obejmują pożyczkę długoterminową – 15 000 000,00 zł.

5. Rozchody

W roku budżetowym oraz w okresie prognozy planuje się rozchody budżetowe. Rozchody Gminy Żmigród obejmują spłaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych.

Wykaz wyłączeń od zobowiązań Gminy Żmigród

Rok	Wkład własny (50%/60%)** [zł]
2026	100 000,00
2027	100 000,00
2028	100 000,00
2029	600 000,00

**kwota przypadająca na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3a ustawy, w związku z umową zawartą na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 50% ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2, w części odpowiadającej wydatkom na wkład krajowy

Źródło: Opracowanie własne.

6. Kwota długu

Na dzień 31.12.2025 r. kwota zadłużenia, wykazana w pozycji 6. Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Żmigród na lata 2026-2041, w kolumnie pomocniczej WPF „2025 przewidywane wykonanie” wynosi 68 575 000,00 zł. Na koniec 2026 roku kwotę długu planuje się na poziomie 80.175.000,00 zł.

7. Relacja z art. 242 ustawy o finansach publicznych

W budżecie na 2026 r. zaplanowano dodatnią różnicę pomiędzy dochodami i wydatkami bieżącymi. W związku z powyższym, Gmina Żmigród zachowuje relację określoną w art. 242 ust. 1 ustawy o finansach publicznych.

Wynik budżetu bieżącego Gminy Żmigród

Rok	Dochody bieżące [zł]	Wydatki bieżące [zł]	Wynik budżetu bieżącego [zł]
2026	109 750 949,90	108 368 814,04	1 382 135,86
2027	112 510 511,00	108 919 511,00	3 591 000,00
2028	113 185 606,00	109 569 606,00	3 616 000,00
2029	121 517 395,90	109 637 375,00	5 141 000,00
2030	121 675 121,90	110 485 101,00	5 460 000,00
2031	118 214 338,92	112 214 338,92	6 000 000,00
2032	119 870 564,00	114 270 564,00	5 600 000,00
2033	122 584 805,00	115 784 805,00	6 800 000,00
2034	124 257 031,00	117 107 031,00	7 150 000,00
2035	125 804 546,00	118 654 546,00	7 150 000,00
2036	127 655 137,00	120 365 137,00	7 290 000,00
2037	128 293 392,00	124 303 392,00	3 990 000,00
2038	129 549 502,00	125 614 502,00	3 935 000,00
2039	130 352 953,00	126 417 953,00	3 935 000,00
2040	131 461 667,00	127 461 667,00	4 000 000,00
2041	132 520 566,00	128 520 566,00	4 000 000,00

Źródło: Opracowanie własne.

W latach objętych prognozą przyjęto stopniowy wzrost dochodów bieżących wynikający z przewidywanego wzrostu wpływów z udziałów w podatkach dochodowych, podatków i opłat lokalnych oraz dochodów z tytułu subwencji i dotacji. Jednocześnie założono ostrożny wzrost wydatków bieżących, uwzględniający przewidywaną inflację oraz konieczność zapewnienia środków na realizację zadań własnych gminy.

W latach 2027–2031 zakłada się stopniowe ograniczanie wydatków majątkowych, związane z zakończeniem realizacji obecnego programu inwestycyjnego. Od 2032 roku w prognozie nie ujęto nowych przedsięwzięć majątkowych, gdyż na dzień jej sporządzenia brak jest przesłanek pozwalających na określenie ich zakresu rzeczowego, wartości oraz źródeł finansowania. Ewentualne nowe zadania inwestycyjne będą sukcesywnie wprowadzane do Wieloletniej Prognozy Finansowej wraz z określeniem sposobu ich finansowania.

Przyjęte założenia pozwalają na utrzymanie stabilnej sytuacji finansowej Gminy Żmigród oraz zachowanie dodatnich wyników budżetu w całym okresie prognozy. Prognozowane nadwyżki operacyjne stanowią efekt wzrostu dochodów bieżących przy jednoczesnym utrzymaniu wydatków bieżących na poziomie odpowiadającym rzeczywistym możliwościom finansowym gminy. W całym okresie objętym prognozą dochody bieżące przewyższają wydatki bieżące, co zapewnia zachowanie dodatniej nadwyżki operacyjnej oraz spełnienie wymogów określonych w art. 242 ustawy o finansach publicznych oraz nie planowanie inwestycji wieloletnich (skupienie się na spłacie zaciągniętych zobowiązań).

Zgodnie z art. 1 pkt 2 ustawy z dnia 8 listopada 2024 r. o zmianie ustawy o finansach publicznych oraz niektórych innych ustaw, relacja ograniczająca wysokość spłaty zobowiązań jednostki samorządu terytorialnego, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy o finansach publicznych, może być niezachowana w latach 2022-2029 w przypadku, gdy prognozowana łączna kwota długu jednostki samorządu terytorialnego na koniec danego roku nie przekroczy 100% planowanych dochodów ogółem pomniejszonych o dotacje i środki o podobnym charakterze oraz powiększonych o przychody z tytułów określonych w art. 217 ust. 2 pkt 4-8 ustawy o finansach publicznych. W związku z powyższym niespełnienie relacji z art. 243 ust. 1 ustawy w roku 2026 jest dopuszczalne.

8. Przedsięwzięcia

Gmina Żmigród planuje realizację zadań wieloletnich w latach 2025-2029. W ramach projektu WPF planowane przedsięwzięcia w 2026 r. :

1. Opieka nad dziećmi do lat 3 - MALUCH +,
2. Utworzenie Centrum Usług Społecznych w Żmigrodzie,
3. Silne rodziny w Gminie Żmigród,
4. Cyberbezpieczna Gmina Żmigród.

W zakresie programów, projektów lub zadań innych (finansowanych ze środków krajowych):

1. Plan Zrównoważonej Mobilności dla Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Wrocław,
2. Utrzymanie dróg wojewódzkich,

3. Zarządzanie w okresie trwałości projektu "Poprawa stanu powietrza w OSI Doliny Baryczy (wymiana wysokoemisyjnych źródeł ciepła w budynkach i lokalach mieszkalnych na terenie Gminy Cieszków, Milicz, Prusice, Twardogóra, Wołów, Zawonia, Żmigród",
4. Prowadzenie biura Inny Instrument Terytorialny Subregionu Wrocławskiego - Dotacja celowa dla Gminy Strzelin
5. Opracowanie projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego.
6. Rozbudowa budynku żłobka w Żmigrodzie - II etap,
7. Adaptacja, przebudowa i rozbudowa istniejącego budynku na stanicę rowerową przy Zespole Pałacowo - Parkowym w Żmigrodzie,
8. Nowa siedziba Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie - adaptacja budynku przy ul. Batorego w Żmigrodzie,
9. Budowa Rowerowego Parku Umiejętności wraz z torem pumtruck i pumtruck mini w Żmigrodzie,
10. Dotacja dla Województwa Dolnośląskiego na zadanie: "Budowa sygnalizacji świetlnej w ciągu drogi wojewódzkiej Nr 439 w rejonie skrzyżowania z ul. Szkolną w m. Radziądz",
11. Zagospodarowanie terenu przy świetlicy w m. Garbce.

Objaśnienia przyjętych wartości do Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Żmigród na lata 2026-2041

Zgodnie ze zmianami w budżecie na dzień 3 września 2026 r., dokonano następujących zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Żmigród:

1. Dochody ogółem zwiększono o 1 333 854,39 zł, z czego dochody bieżące zwiększono o 926 466,745 zł, a dochody majątkowe zwiększono o 407 387,65 zł.
2. Wydatki ogółem zwiększono o 1 333 854,39 zł, z czego wydatki bieżące zwiększono o 526 867,39 zł, a wydatki majątkowe zwiększono o 806 987,00 zł.
3. Wynik budżetu nie uległ zmianie.

Szczegółowe informacje na temat zmian w zakresie dochodów, wydatków i wyniku budżetu w roku budżetowym przedstawiono w tabeli poniżej.

Zmiany w dochodach i wydatkach w 2026 roku

Wyszczególnienie	Przed zmianą [zł]	Zmiana [zł]	Po zmianie [zł]
Dochody ogółem	125 772 386,44	+133 854,39	127 106 240,83
Dochody bieżące	108 824 483,16	+826 466,74	109 750 949,90
Dochody majątkowe	16 947 903,28	+407 387,65	17 355 290,93
Wydatki ogółem	137 372 386,44	+133 854,39	138 706 240,83
Wydatki bieżące	107 841 946,65	+526 867,39	108 368 814,04
Wydatki majątkowe	29 530 439,79	+806 987,00	30 337 426,79

Źródło: opracowanie własne.

W okresie prognozy WPF dokonano zmian w zakresie planowanych dochodów bieżących i majątkowych. Zmiany przedstawiono w tabelach poniżej.

Zmiany w dochodach bieżących w okresie prognozy WPF

Rok	Przed zmianą [zł]	Zmiana [zł]	Po zmianie [zł]
2029	114 778 375,00	+6 739 020,90	121 517 395,90
2030	115 945 101,00	+5 730 020,90	121 675 121,90

Źródło: opracowanie własne.

Zmiany w dochodach majątkowych w okresie prognozy WPF

Rok	Przed zmianą [zł]	Zmiana [zł]	Po zmianie [zł]
2027	3 709 000,00	+500 000,00	4 209 000,00
2028	4 009 000,00	+500 000,00	4 509 000,00
2029	3 709 000,00	+11 545 771,90	15 254 771,90
2030	3 000 000,00	+12 554 771,90	15 554 771,90

Źródło: opracowanie własne.

W okresie prognozy WPF dokonano zmian w zakresie planowanych wydatków majątkowych. Zmiany przedstawiono w tabeli poniżej.

Zmiany w wydatkach majątkowych w okresie prognozy WPF

Rok	Przed zmianą [zł]	Zmiana [zł]	Po zmianie [zł]
-----	-------------------	-------------	-----------------

2027	3 000 000,00	+500 000,00	3 500 000,00
2028	3 000 000,00	+500 000,00	3 500 000,00
2029	2 450 000,00	+18 284 792,80	20 734 792,80
2030	3 010 000,00	+18 284 792,80	21 294 792,80

Źródło: opracowanie własne.

W Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Żmigród:

1. Przychody ogółem w roku budżetowym nie uległy zmianie.
2. Rozchody ogółem w roku budżetowym nie uległy zmianie.

Od 2027 nie dokonywano zmian w zakresie planowanych przychodów.

Od 2027 nie dokonywano zmian w zakresie planowanych rozchodów.

W zakresie zawartych umów, rozchody Gminy Żmigród zaplanowano zgodnie z harmonogramami. W tabeli poniżej spłatę ww. zobowiązań przedstawiono w kolumnie „Zobowiązanie historyczne”.

Spłatę zobowiązania planowanego do zaciągnięcia ujęto w latach 2030-2041. W tabeli poniżej spłatę ww. zobowiązań przedstawiono w kolumnie „Zobowiązanie planowane”.

Spłata zaciągniętych i planowanych zobowiązań Gminy Żmigród

Rok	Zobowiązanie historyczne [zł]	Zobowiązanie planowane [zł]	Zobowiązania razem [zł]
2026	3 400 000,00	0,00	3 400 000,00
2027	4 300 000,00	0,00	4 300 000,00
2028	4 625 000,00	0,00	4 625 000,00
2029	6 400 000,00	0,00	6 400 000,00
2030	5 450 000,00	0,00	5 450 000,00
2031	5 550 000,00	0,00	5 550 000,00
2032	5 600 000,00	0,00	5 600 000,00
2033	6 800 000,00	0,00	6 800 000,00
2034	7 150 000,00	0,00	7 150 000,00
2035	7 150 000,00	0,00	7 150 000,00
2036	7 290 000,00	0,00	7 290 000,00
2037	3 990 000,00	0,00	3 990 000,00
2038	3 935 000,00	0,00	3 935 000,00
2039	3 935 000,00	0,00	3 935 000,00
2040	4 000 000,00	0,00	4 000 000,00
2041	4 000 000,00	0,00	4 000 000,00

Źródło: Opracowanie własne.

Zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Żmigród na lata 2026-2041 spowodowały modyfikacje w kształtowaniu się relacji z art. 243 ustawy o finansach publicznych. Szczegóły zaprezentowano w tabeli poniżej.

Kształtowanie się relacji z art. 243 ust. 1 ustawy o finansach publicznych

Rok	Obsługa zadłużenia (fakt. i plan. po wyłączeniach)	Maksymalna obsługa zadłużenia (wg planu po III kwartale)	Zachowanie relacji z art. 243 (w oparciu o plan po III kwartale)	Maksymalna obsługa zadłużenia (wg wykonania)	Zachowanie relacji z art. 243 (w oparciu o wykonanie)
2026	9,16%	14,30%	TAK	13,51%	TAK

Rok	Obsługa zadłużenia (fakt. i plan. po wyłączeniach)	Maksymalna obsługa zadłużenia (wg planu po III kwartale)	Zachowanie relacji z art. 243 (w oparciu o plan po III kwartale)	Maksymalna obsługa zadłużenia (wg wykonania)	Zachowanie relacji z art. 243 (w oparciu o wykonanie)
2027	10,02%	14,46%	TAK	13,67%	TAK
2028	10,24%	13,80%	TAK	13,01%	TAK
2029	9,88%	11,48%	TAK	10,69%	TAK
2030	8,95%	11,21%	TAK	10,41%	TAK
2031	9,02%	11,45%	TAK	10,66%	TAK
2032	8,53%	11,53%	TAK	10,73%	TAK
2033	8,89%	10,57%	TAK	10,57%	TAK
2034	8,75%	10,81%	TAK	10,81%	TAK
2035	8,56%	10,72%	TAK	10,72%	TAK
2036	8,37%	10,62%	TAK	10,62%	TAK
2037	4,93%	9,57%	TAK	9,57%	TAK
2038	4,62%	8,21%	TAK	8,21%	TAK
2039	4,28%	7,52%	TAK	7,52%	TAK
2040	4,04%	6,91%	TAK	6,91%	TAK
2041	3,79%	6,22%	TAK	6,22%	TAK

Źródło: Opracowanie własne.

Dane w tabeli powyżej wskazują, że w całym okresie prognozy Gmina Żmigród spełnia relację, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy o finansach publicznych. Spełnienie dotyczy zarówno relacji obliczonej na podstawie planu na dzień 30.09.2025 r. jak i w oparciu o dane z wykonania budżetu.

Zmiana Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Żmigród obejmuje również zmiany w załączniku nr 2, które szczegółowo opisano poniżej.

Do załącznika przedsięwzięć dodano następujące przedsięwzięcia:

1. Budowa skrzyżowania bezkolizyjnego w ciągu ul. H. Sienkiewicza w Żmigrodzie w zamian za likwidację przejazdu kolejowo-drogowego w km. 46,579 linii kolejowej Nr 271 Wrocław Główny - Poznań Główny – zadanie, które ma być realizowane w latach 2026-2030. Łączne nakłady planowane na realizację zadania wynoszą 37 579 585,60 zł, w tym w 2026 r. – 10 000,00 zł. Limit zobowiązań dla zadania wynosi 37 579 585,60 zł. Jednostką realizującą jest GMINA ŻMIGRÓD.
2. Świadczenie usługi oświetlenia drogowego – zadanie bieżące, które ma być realizowane w latach 2026-2030. Łączne nakłady planowane na realizację zadania wynoszą 983 370,00 zł, w tym w 2026 r. – 146 370,00 zł. Limit zobowiązań dla zadania wynosi 983 370,00 zł. Jednostką realizującą jest GMINA ŻMIGRÓD.

Dokonano zmian w zakresie następujących przedsięwzięć:

1. W zakresie programów, projektów lub zadań innych (finansowanych ze środków krajowych):
 - 1) Utrzymanie dróg wojewódzkich – zmiana w przedsięwzięciu obejmuje m.in.:
 - a. zwiększenie łącznych nakładów ogółem, limitu wydatków na realizację zadania w roku budżetowym oraz limitu zobowiązań o kwotę 1 554,33 zł;
 - 2) Nowa siedziba Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie - adaptacja budynku przy ul. Batorego w Żmigrodzie – zmiana w przedsięwzięciu obejmuje m.in.:
 - a. zwiększenie łącznych nakładów ogółem, limitu wydatków na realizację zadania w roku budżetowym oraz limitu zobowiązań o kwotę 715 000,00 zł.

Zmiany wprowadzone w wykazie wieloletnich przedsięwzięć nie spowodowały zmiany horyzontu czasowego załącznika nr 2 WPF.

Zmiany wprowadzone w wykazie wieloletnich przedsięwzięć wpłynęły na zmianę pozycji 10.1.1 i 10.1.2 WPF, co przedstawiono w tabelach poniżej.

Zmiany w wydatkach bieżących objętych limitem z art. 226 ust. 3 pkt 4

Rok	Przed zmianą [zł]	Zmiana [zł]	Po zmianie [zł]
2026	4 149 153,26	+157 924,33	4 307 077,59
2027	963 113,00	+751 000,00	1 714 113,00
2028	27 813,00	+751 000,00	778 813,00
2029	27 813,00	+18 535 792,80	18 563 605,80

Źródło: opracowanie własne.

Zmiany w wydatkach majątkowych objętych limitem z art. 226 ust. 3 pkt 4

Rok	Przed zmianą [zł]	Zmiana [zł]	Po zmianie [zł]
2026	22 969 542,71	+715 000,00	23 684 542,71

Źródło: opracowanie własne.

Wartości wykazane w pozostałych pozycjach WPF, stanowią informacje uzupełniające względem pozycji opisanych powyżej. Zostały przedstawione w WPF zgodnie z obowiązującym stanem faktycznym, na podstawie zawartych umów i porozumień.

Pełen zakres zmian obrazują załączniki nr 1 i 2 do niniejszej uchwały.